



Rapport annuel de l'ikl 2018 - 2019



A) *Presentation du service*

Le Centre d'éducation interculturelle - ikl est géré par le MENJE et l'ASTI et soutenu par la Ville de Luxembourg. L'ikl propose des projets pédagogiques, des ateliers et des formations aux écoles fondamentales et secondaires ainsi qu'à d'autres multiplicateurs du secteur éducatif sur l'ensemble du territoire du Grand-Duché de Luxembourg.

B) *Les interventions pédagogiques et les formations*

Journée de l'accueil, le 14 septembre 2018

En étroite collaboration avec les responsables du SECAM, l'ikl a participé le 14 septembre 2018, à la journée de l'accueil qui s'adresse aux enseignants des classes d'accueil, CLIJA et CLIJA+. Dans ce cadre, l'ikl a dispensé les ateliers suivants :

- L'impact de la culture sur l'éducation et les conséquences sur les relations entre les parents d'élèves et le personnel éducatif.
- La démarche interculturelle et autres outils pour favoriser une meilleure collaboration entre les enseignants, les élèves et les parents d'élèves originaires de divers milieux culturels.

Migrations
&
Identités à *Differdange* le 11 octobre 2018

L'atelier «Migrations et Identités» propose d'aborder l'histoire des migrations au Luxembourg et le sujet autour des «identités multiples». Cet atelier de sensibilisation a été proposé à un groupe d'élèves de l'école internationale Differdange et Esch-sur-Alzette lors des journées thématiques organisées par le SePAS.



Animation autour du sujet du racisme et des stéréotypes à la maison relais Rockids à Dudelange, le 23 octobre 2018

Après avoir identifié des tensions parmi les enfants de la maison de relais, une éducatrice a sollicité le soutien de l'ikl. Les sujets de racisme et des stéréotypes ont été abordés grâce à des méthodes interactives.

Projet de sensibilisation au développement: SÉNÉGALITÉS Pour un monde solidaire

«Sénégalités» est un projet de sensibilisation cofinancé par le Ministère des Affaires étrangères et européennes, qui vise à promouvoir la citoyenneté mondiale et à développer l'empathie chez des enfants âgés de 9 à 12 ans du 3ème et 4ème cycle.

Dans ce cadre l'ikl a organisé un échange interculturel entre l'école fondamentale de Tétange au Luxembourg et l'école élémentaire de Djinack Bara, village au Sénégal, dans lequel notre partenaire, Pharmaciens sans Frontières Luxembourg, est actif depuis de longues années. Le projet a débuté au mois de mars 2018 avec une correspondance scolaire entre les élèves d'ici et de là-bas. Ensuite, deux membres du personnel de l'ikl, Fabienne Schneider et Pierre Dielissen sont partis au Sénégal au mois d'avril pour s'informer et surtout pour donner la parole aux élèves et aux habitants de Djinack Bara.



École de Djinack Bara au Sénégal

Dans une deuxième phase, les informations collectées ont servi à la création de diverses ressources pédagogiques. Un livret pédagogique, une histoire animée et un site www.senegalites.lu reprennent les éléments rythmant le quotidien des élèves de Djinack Bara.

Toutes ces ressources pédagogiques servent de support dans la mise en place d'une animation de sensibilisation proposée à des élèves du 3ème et 4ème cycle du Luxembourg.

Pendant l'année scolaire 2018/2019 des ateliers ont eu lieu à différents endroits:

- *du 8 au 23 novembre 2018, pour 33 classes à Bonnevoie*
- *le 17 mai 2019, pour 3 classes à Tétange*
- *du 3 au 14 juin 2019, pour 40 classes à l'école du Brouch à Esch-sur-Alzette*

Grâce à ces ateliers, les élèves découvrent le mode de vie des habitants de Djinack Bara et sont sensibilisés aux défis concernant l'accès à l'éducation et à l'eau et abordent le sujet

des inégalités de chances entre les filles et les garçons. Pour terminer, notons que c'est grâce à la coopération exemplaire entre les différentes écoles du Luxembourg et du Sénégal et au soutien de l'ONGD partenaire Pharmaciens sans Frontières Luxembourg que ce projet a connu un réel succès auprès des enseignants et des élèves.



Le corps enseignant de l'école élémentaire de Djinack Bara avec le directeur, Ben Saliou Ndiaye à droite

Animations à Bettembourg, Reebouschoul, en janvier 2019

L'ikl a conseillé Ana Draut, une étudiante en Bachelor en sciences de l'éducation, qui consacre son travail de bachelor au sujet de «l'éducation interculturelle dans les écoles fondamentales au Luxembourg». L'équipe de l'ikl a assuré un rôle consultatif pendant la phase de conceptualisation et a proposé des animations sur les migrations au Luxembourg dans le cadre d'interventions dans quatre classes du 3ème cycle.

Respekt off- an online — au Lycée Michel Rodange à Luxembourg et au Lycée Guillaume Kroll à Esch, janvier, février et mars 2019

De nos jours, les jeunes passent une partie considérable de la journée en ligne, notamment sur les réseaux sociaux. Voilà pourquoi il est nécessaire de les sensibiliser aux dangers de cet univers.

Le projet «Respekt off an online» permet aux élèves

- d'identifier le harcèlement en ligne et hors ligne,
- de prendre conscience des conséquences de ce phénomène,
- de comprendre les stratégies des harceleurs,
- de comprendre pourquoi ces phénomènes sont inacceptables et punissables en se référant à la loi luxembourgeoise et aux droits humains,
- d'apprendre à lutter contre ces phénomènes et à sensibiliser ses pairs.

Quatre classes de 7ème ont participé à ce projet agencé en quatre modules de deux heures. Les sujets ont été abordés à travers des méthodes interactives et par le biais de tablettes numériques. Ces supports ont servi d'outil d'expression et ont permis aux jeunes d'assimiler le contenu et de documenter leurs acquis.



Formation pour les Interprètes interculturels, Croix Rouge à Eich, le 5 mars 2019

Dans le cadre de la formation pour les interprètes interculturels de la Croix Rouge, l'ikl propose chaque année une séance d'information intitulée «Luxembourg multiculturel».

Il s'agit d'un bref aperçu des mouvements migratoires qui ont traversé le territoire du Luxembourg à travers les siècles. Cette séance d'information contribue à mieux comprendre la composition démographique de notre société et l'emploi des langues au Luxembourg. 16 personnes ont participé à cette formation le 5 mars.



Schoul am Wandel //l'école au fil du temps, au «Fuussendeg», le 2 et 3 mai 2019 au Lycée Michel Rodange

Pendant les «Fuussendeg», les élèves ont l'occasion de traiter un sujet particulier à travers des ateliers proposés par des experts externes. Cette année cette journée a été placée sous le slogan de «oldschool». L'ikl a profité de l'occasion pour élaborer un atelier consacré à l'évolution du système scolaire au Luxembourg.

Des interviews effectuées avec différents enseignants et d'anciens élèves ont permis aux participants d'avoir une impression sur ce qu'était «l'école d'antan» et son évolution.

Le focus a été mis sur

- les réformes du système scolaire au Luxembourg
- l'école pendant la Deuxième Guerre mondiale
- la scolarisation des filles au Luxembourg
- l'impact des migrations sur le système scolaire



Henri Waldbillig, instituteur à l'école fondamentale de Tétange témoigne



**«Schwaarze Mann- un Noir parmi nous»
au Lycée Technique du Centre le 21 mai 2019**

Une projection du film documentaire «Schwaarze Mann - Un Noir parmi nous» a été proposée au LTC en date du 21 mai. 2 classes ont participé. Après la projection du film les élèves ont pu échanger avec le réalisateur François Hausemer et discuter autour des sujets de l'intégration, la discrimination et le racisme.



Léonie et Jacques Leurs en 1938



***Migrations et médiation,
le 10 mai à l'Université du Luxembourg***

Dans le cadre de la journée mondiale des médiations, l'ikl a proposé à deux reprises un atelier intitulé: *la communication interculturelle, un défi !?*

***Migrations et vivre-ensemble,
Lycée Michel Lucius, du 6 au 15 mai 2019, Lycée Guillaume Kroll, le 22 mai et Lycée Michel Rodange, le 19 juin***

L'ikl est régulièrement sollicité pour proposer des animations de sensibilisation autour des migrations et du vivre-ensemble. Ces animations visent à développer les compétences sociales, à prévenir la violence et à promouvoir un bon vivre-ensemble.

Des séances d'information expliquent la composition de la société luxembourgeoise actuelle en présentant les flux migratoires de 1839 à nos jours. Cette partie est complétée par des jeux interactifs destinés à analyser les dynamiques de groupe, afin de renforcer la cohésion et la solidarité au sein de la classe. Cette année les interventions ont eu lieu dans toutes les classes de 7ième au Lycée Michel Lucius, dont 2 anglophones.

La face **Cachée** de **Mon** **au Lycée Technique du Centre, le 24, 25 et 28 juin**

L'atelier «La face cachée de mon Gsm» met le focus sur l'exploitation excessive de nos ressources et de la main d'œuvre provoquée par la surconsommation. Les élèves sont répartis en groupes et doivent faire leur enquête à l'aide de matériel d'information divers (clips vidéo, graphes, textes)

3 volets différents sont traités lors de cet atelier :

1. D'où viennent les ressources naturelles nécessaires pour fabriquer un portable.
2. Dans quelles conditions se fait l'assemblage des portables.
3. Dans quelles conditions se fait l'extraction des matières premières et quelles sont les conséquences sur la nature et l'homme.

Des pistes sont proposées pour pallier à ces injustices notamment par la consommation responsable et équitable.

Formations Ifen en été et automne 2019

Sous l'impulsion de l'Ifen, l'ikl dispensera des formations dans le cadre du stage des employés et fonctionnaires du sous-groupe éducatif et psycho-social. Ces formations visent à prendre conscience de l'impact de la culture sur la communication et sur l'éducation, afin d'améliorer l'interaction avec les élèves et les parents d'élèves issues de divers milieux culturels.

La première formation aura lieu le 4 juillet 2019. D'autres séances sont prévues pour le 3 et 17 octobre et le 14 et 28 novembre 2019.

Kulturefest - Jeux du monde à l'école fondamentale de Belvaux-Post, le 10 juillet 2019

Dans le cadre de la fête d'école à Belvaux, l'ikl propose depuis plusieurs années un atelier autour des jeux provenant de différents pays, afin d'éveiller l'intérêt pour d'autres cultures.



C) Autres événements et projets

Assises de la coopération

Pierre Dielissen de l'ikl a participé aux assises de la coopération en tant que représentant de l'ASTI, le 19 et le 20 septembre 2018.

Praxis- a Kontaktdag le 18 octobre 2018

Le service ikl a participé ensemble avec le Kannernascht de l'Asti à la journée d'information organisée par l'université du Luxembourg, destinée aux étudiants en sciences sociales et éducatives.

Rencontres d'échange organisées par Respect.lu

Le *Centre contre la radicalisation* organise des rencontres d'échange entre des acteurs qui proposent des actions dans le domaine de l'éducation à l'interculturalité et à la citoyenneté. Deux rencontres ont eu lieu le 12 décembre et le 24 avril et une troisième est prévue pour le 11 juillet. Actuellement il s'agit d'une plateforme d'échange et d'information. Les organismes suivant ont participé à ces rencontres: l'ikl, respect.lu, le ZpB, Bee Secure et le SNJ.

Le site www.ikl.lu

Ensemble avec le Webdesigner Brice Martin, l'équipe de l'ikl est en train de créer un nouveau site, que sera en ligne pour l'année scolaire 2019/2020.



D) Coup d'œil sur les projets en cours d'élaboration et au-delà

Projet de promotion de l'ouverture aux langues et de la collaboration entre structures d'éducation formelle et non formelle

En collaboration avec Yolande Antony de la structure d'accueil Kannernascht et avec le soutien du MENJE et du Script, l'ikl est en train d'élaborer un projet d'ouverture aux langues et de collaboration entre des structures d'éducation formelle et non formelle. Ce projet s'adresse à des enfants du 1er cycle et à pour bute de valoriser les langues et les cultures de tous les enfants, et d'améliorer la collaboration entre les acteurs de l'éducation formelle et non formelle.

La phase de conception durera jusqu'en septembre 2019 et le projet sera mis en œuvre et évalué de septembre 2019 à décembre 2020.

Formation à l'interculturalité des agents de la police et du CGDIS (octobre 2019)

En collaboration avec le Service Psychologique de la Police Grand-Ducale, l'ikl propose une formation aux agents de la police sur les compétences interculturelles. 4 séances pour quatre groupes différents ont été retenus : le 1, 8, 24 octobre et le 8 novembre. Des agents du CGDIS qui ont récemment effectué des interventions au Mozambique, ont également demandé à participer aux formations.

«Migrations et Identités» actualisation et élaboration d'une nouvelle version de l'atelier de sensibilisation

Plus de 170 nationalités vivent sur le territoire luxembourgeois, une particularité qui influence tous les aspects de la vie du pays. La composition démographique, le monde du travail et l'emploi des langues évoluent rapidement et constamment.

Voilà pourquoi «Migration et identité» représente un module de sensibilisation phare dans la démarche du centre ikl. Pour tenir compte des changements récents, l'équipe de l'ikl a décidé d'en faire une mise-à-jour. Des idées ont déjà été discutées lors des réunions avec Anita Lucchesi, une doctorante du C2DH, mais la concrétisation de ces idées a été mise en veilleuse pour raison de santé.

L'idée est de créer des ateliers et du matériel pédagogique traitant le sujet des migrations au Luxembourg, pour mieux comprendre l'évolution de notre société. La collaboration avec d'autres partenaires et envisagée.

Le Projet «à Vianden» du Trio CENACLE

Le Trio de musique classique et romantique CENACLE envisage la production d'un court-métrage musical du poème «à Vianden» de Victor Hugo. Le groupe a chargé l'ikl de la réalisation d'un dossier pédagogique ayant pour objectif de faire le lien entre la situation politique et migratoire de l'époque avec celle d'aujourd'hui.

Exposition «Des Hommes et des images – regards sur notre société interculturelle»

«Fin 1991 le photographe Norbert Ketter avait été chargé de faire le portrait de la société multiculturelle au Luxembourg. Les photos qu'il avait alors réalisées dans l'espace de quelques mois avaient été montrées à Lisbonne en été 1992 lors de l'exposition *Imago Luxemburgi*. Entretemps cette exposition a été revue, complétée et agrandie par Norbert Ketter. ...»

Cette exposition sera organisée dans le cadre du 40ème anniversaire de l'ASTI et aura lieu en mai et juin 2020 au Cercle Cité. L'ikl concevra un dossier pédagogique et proposera éventuellement des ateliers accompagnant l'exposition.



ikl • 12, rue Auguste Laval • L-1922 Luxembourg
Tél. (+352) 43 83 33-1 • ikl@asti.lu • www.ikl.lu
centre géré par le Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse et
l'Association de Soutien aux Travailleurs Immigrés, asbl. -
soutenu par la Ville de Luxembourg.

CONTACT

Antónia Ganeto
Tél : (+352) 43 83 33 - 65

Pierre Dielissen
Tél : (+352) 43 83 33 - 64

ikl@asti.lu - www.ikl.lu

Luxembourg, le 1er juillet 2019